

## نسخه جزوه هاوس پرآود

### به هاوس پرآود خوش آمدید

اگر به تعمیرات، بهبود بخشی یا تغییرات در منزلتان احتیاج دارید، هاوس پرآود می تواند به شما کمک کند.

بازرسی کار تمام شده و اطمینان از انجام کار بطور رضایت بخش ترتیب می دهد.

### چگونه می توانم مبلغ کار انجام شده را پرداخت کنم؟

هاوس پرآود به شما وامهایی که هم قابل پرداخت و هم بدون خطر می باشد را که بطور خاص بر اساس نیازهای افراد سالمند و ناتوان طراحی شده است ارائه می نماید.

ما به سختی امور کار ساختمانی بدون در نظر گرفتن سازندگان غیر متخصص و مسال مربوط به پرداخت کار انجام شده واقف هستیم. تعجیبی ندارد که بسیاری از افراد کل نظرات خود در این مورد را به فراموشی می سپارند.

با همکاری با هاوس پرآود قسمتی از بهای خانه شما می تواند به وامی بدل گردد که با آن بتوان هزینه کارهای انجام شده را پرداخت کرد. شرایط خاص شما در هنگام تصمیم گیری در مورد وام مناسب برای شما مد نظر قرار داده خواهد شد. در برخی از موارد حتی لازم نیست که در طول زندگی خود وام را بازپرداخت نمائید. بجای آن، مبلغی را که قرض می کنید، بعلاوه بهره آن، در هنگامی که خانه تان را بفروش رسید از مبلغ فروش کسر خواهد شد.

هاوس پرآود به شما با حداقل در دسر راهی مطمئن و ساده برای انجام امور ضروری بدست افراد متخصص را ارائه می کند. و اگر پرداخت پول برای این امور نیز برای شما مشکل است، هاوس پرآود می تواند در این مسئله نیز کمک نماید.

بمجرد اینکه دریافتید که چه مقدار پول برای وام احتیاج دارید، ما ترتیبات گرفتن وام را برایتان فراهم می کنیم.

وامهای مختلفی از جانب هاوس پرآود موجود می باشد. این وامها نه تنها قابل پرداخت و بر اساس نیازهای افراد سالمند و ناتوان طراحی شده است بلکه این وامها بدون حق مالکیت دیز می باشند—حال هر موردی اتفاق افتد.

### در صورتی که احتیاج به وام نداشته باشیم چه اتفاقی می افتد؟

مشکلی نیست. اگر ترجیح می دهید تا تامین مالی کار انجام شده از پس انداز تان یا از محلی دیگر تامین گردد، باز هم می توانید از خدمات هاوس پرآود بدون گرفتن وام استفاده نمائید.

هاوس پرآود توسط گروهی از سازمانهای 'غیر انتفاعی' توسط شورای شما اداره می گردد. هدف این سازمان کمک به مالکین خانه 60 سال به بالا - یا خانواده هایی که دارای فرد معلولی در هر سن و سال که باشند - برای تعمیر، بهبود بخشی و تغییر خانه هایشان است تا ایشان بتوانند از زندگی خود در محیطی امن و مستقل لذت ببرند.

### چه نوع وامهایی موجود می باشند؟ سه نوع وام مختلف برای شما مهیا می باشد:

- وام آزاد سازی سرماییه
- وام فقط بهره
- وام بازپرداخت سرماییه و بهره

### روش کار هاوس پرآود چگونه است؟

از ابتدا تا انتها هاوس پرآود خدمات جامعی در بهبود بخشی خانه با سلیقه اطمینان بخش شخصی شما ارائه می نماید.

**وام آزاد سازی سرماییه:**  
با استفاده از این وام لازم نیست تا بازپرداختهای مرتب داشته باشید.

مشاوره خاص برای شما در نظر گرفته خواهد شد. این مشاوران با شما در مورد چند و چون بهبود بخشی، تعمیرات و تغییرات بحث و گفتگو خواهند نمود. آنها همچنین واجدالشرایط بودن شما برای دریافت کمک از طرق مختلف را بررسی می نمایند.

بازپرداخت این وام فقط در صورتی است که خانه مورد نظر محل سکونت اصلی شما نباشد و فروخته شود. وقتی که ملکتان به فروش رفت، برای مثال، بعد از فوتتان، بانک یا انجمن خانه مبلغ اصلی وام (سرمایه) بعلاوه بهره انباشته شده را بعد از فروش خانه دریافت خواهد نمود. هر چه باقی مانده باشد بستگی به این دارد که ارزش خانه شما چه مقدار در این دوران تغییر کرده است.

این شورا فرصتی را برای مشاوره برای بازدید از خانه شما جهت ارزیابی از آنچه که باید انجام شود و هزینه ای که باید پرداخت شود را فراهم می نماید. بمحض توافق در مورد نحوه پرداخت شما برای کارهایی که باید انجام شود، شورا معماری کارآمد را برای شما انتخاب نموده و کار شروع می شود. شورا همچنین بازدید را برای

قسطهای ماهیانه شما بالاتر خواهد بود، اما البته، در زمان کوتاهی وام را پرداخت خواهید کرد.

این مورد برای افراد مجرد و زوجین 60 ساله و بالاتر یا خانواده ای با یک نفر معلول در هر سن و سالی فراهم می باشد.

#### نرخ بهره قابل پرداخت وام چه مقدار است؟

نرخ بهره وام در طول زمان تغییری خواهد کرد. پیشنهادهای رسمی نرخ بهره واقعی در هنگامی که وام را دریافت کنید تایید خواهد شد. در صورت تغییری نرخ بهره به شما اطلاع داده خواهد شد.

#### چگونه در مورد بهترین نوع وام برای خود تصمیم بگیرم؟

چون می خواهید انتخاب صحیح را انجام دهید، هاوس پرآود خدمات مشاوره مالی مستقلی را به رایگان در اختیار شما قرار خواهد داد. گزارش کتبی مشاوران مالی بهترین مورد مالی برای شما را مشخص خواهد نمود.

ما همچنین از شما مصرا نه خواستاریم تا در مورد انتخابهای موجود با افراد خانواده، و در صورت لزوم، با یک مشاور حقوقی بحث و گفتگو کنید.

#### من در مورد برخی برنامه های دیگر خبرهای ناراحت کننده ای شنیده ام. چگونه می توانم در این مورد اطمینان داشته باشم؟

هاوس پرآود از طرف شورای محلی شما و شرکایش حمایت می شود که هدف اصلی آنان معطوف به قادر ساختن شما برای ادامه زندگی مطمئن و مستقل در خانه خود می باشد.

#### آیا خطر از دست دادن خانه ام وجود دارد؟

با هاوس پرآود خانه شما هیچگاه در معرض خطر قرار نخواهد گرفت. کلیه وامها دارای تضمین صد در صد در مورد عدم مالکیت خانه تان تا زمانی که شما در آن زندگی می کنید، می باشد.

#### چه مقدار وام می توانم دریافت کنم؟

درآمد شما و ارزش خانه شما در هنگام تصمیم گیری در مورد مقداری که می توانید وام بگیری مد نظر قرار داده خواهد شد. معمولاً این مقدار بین 3000 پوند تا سقف 30% از ارزش فعلی ملک شما خواهد بود.

ما فقط، برای نفع شما، می خواهیم اطمینان حاصل کنیم که اگر وام بازپرداختی را انتخاب نمودید، می توانید اقساط را بدون فشار زیاد به خود پرداخت نمایید.

با این وجود، می توانید باز پرداخت را اگر مایل باشید زودتر شروع نمائید—اول بهره و بعد مبلغ وام. حتی حق انتخاب بازپرداخت کل وام و بهره ای که بدهکار می باشید را خواهید داشت. هیچگونه جریمه ای برای بازپرداخت زود هنگام وجود ندارد، بجز در سال اول که ممکن است هزینه ای برابر بهره دو ماه دریافت شود. این وام معمولاً برای افراد مجرد و زوجهای 75 سال و بالاتر وجود ندارد. زوجین می بایست یک تقاضای مشترک را ارائه نمایند.

دقت کنید که در صورتی که نقل مکان کنید یا خانه تان را بفروش رسانید، یا آن را برای اعضای خانواده به ارث بگذارید این وام به اندازه نیاز شما باشد. اگر در این مورد شک دارید، مشاوره ای مستقل انجام دهید.

#### وام فقط بهره

فقط بهره وام هر ماهه می بایست پرداخت گردد. پرداخت بهره تا زمان فروش خانه ادامه خواهد داشت. اصل مبلغی را که وام می گیرید (سرمایه) کم نمی گردد و هنگامی که این خانه دیگری محل سکونت شما نباشد یا فرخته شود باز پرداخت خواهد گردید.

وقتی که ملک فروخته شد، بانک با انجمن خانه مبلغ اصل وام بعلاوه هر گونه بهره معوقه را از زمان فروش خانه برای بازپرداخت وام برداشت خواهد کرد.

می توانید مبلغی که وام گرفته اید را هر زمان که بخواهید باز پرداخت کنید. شما می بایست بهره آنچه که بدهکار می باشید را تا زمانی که وام را بازپرداخت نمائید، پرداخت کنید.

می توانید بهره و مبلغ وام در هر زمان را بدون پرداخت هزینه ای اضافی، پرداخت کنید، بجز در سال اول که برخی از بانکها یا انجمنهای خانه ممکن است مبلغی برابر با بهره دو ماه را دریافت کنند.

این مورد برای افراد مجرد و زوجین 60 ساله و بالاتر یا خانواده ای با یک نفر معلول در هر سن و سالی فراهم می باشد.

#### وام بازپرداخت سرمایه و بهره

این یک وام معمولی است. بازپرداختهای ماهیانه شما بهره و بخشی از مبلغی که وام (سرمایه) گرفته اید را در بر خواهد گرفت.

شما با وام دهنده در مورد طول مدتی که پول را قرض می کنید توافق خواهید کرد. هر چه این زمان کوتاه تر باشد،

هاوس پرآود چه نوع کارهایی را می تواند انجام دهد؟  
در زیر نمونه هایی از این موارد را ملاحظه کنید:

- حمامی جدید
- سیم کشی مجدد برق
- حرارت مرکزی
- سقف جدید
- تعویض پنجره ها و دربها
- فاضلاب جدید
- لوله کشی
- تعویض آشپزخانه
- امنیت بهتر خانه
- تعویضات در خانه برای کمک به فرد معلول در خانه در صورت وجود.
- بهبود دادن کارایی انرژی در خانه

هاوس پرآود چه مواردی را می تواند ارائه کند؟

- حمایتها و کمکهای فردی با استفاده از مشاور هاوس پرآود شما.

راهنمایی حرفه ایی توسط مشاور مالی مستقل.

خدمات کارکنان فنی شامل بازدید از ملک شما و جدول برنامه ریزی شده کار با هزینه های مربوطه.

سازندگان خوب و قابل اطمینان.

بازرسی صحیح از کار ساختمانی اجرت سازندگان فقط موقعی پرداخت می شود که کار بر اساس معیاری رضایت بخش انجام داده شده باشد.

می خواهید پیشتتر بدانید؟

فقط کارت ضمیمه که هزینه پستی آن از قبل پرداخت شده است را پر کنید یا با تلفن رایگان **0800 783 7569** تماس بگیرید و ما یک نوار ویدئویی و بسته اطلاعاتی هاوس پرآود را برایتان ارسال می کنیم.

به کلیه تقاضا کنندگان بدون در نظر گرفتن نژاد، رنگ، اصلیت قومی و ملی، جنسیت، وضعیت تاهل، تمایل جنسی، سن یا ناتوانی در هر مورد بصورت یکسان توسط هاوس پرآود برخورد خواهد شد.

آیا به بیمه احتیاج خواهیم داشت؟

بلی. اگر برای وام بگیری، خانه تان باید بیمه ساختمان شود.

با استفاده از وام آزاد ساختن سرمای، چنانچه بیمه شما با شرکتی بغیر از وام دهنده باشد، ممکن است مجبور شوی مبلغی معادل 10 پوند جهت هزینه امور اداری را هر ساله به عنوان قسمتی از قرارداد خود پرداخت نمایی. برای وامهای دیگر، اگر بانک یا انجمن ساختمان، بیمه را ترتیب ندهد، ممکن است آنان برای یکبار هزینه ایی را برابر با 25 پوند از شما طلب نمایند.

آیا به انجام آزمایشهای پزشکی نیز نیاز می باشد؟

بطور معمول هیچ گونه مدرکی در مورد سلامت شما مورد نیاز نمی باشد، با این وجود، برای افراد زیر 60 سال ما به تاییدییه مربوط به وجود یک فرد معلول در خانواده نیازمندیم.

من برای دریافت تسهیلات معلولان واجدالشرایط می

باشم—آیا هنوز می توانم از وام هاوس پرآود استفاده کنم؟  
بلی. چنانچه شما برای دریافت تسهیلات مربوط به معلولین واجدالشرایط باشید، هاوس پرآود اغلب می تواند به شما در مورد رسیدن به هر گونه وضعیت مالی در مورد هزینه کار و/یا مبلغ اضافه ای که توسط تسهیلات معلولیت پوشش داده نمی شود، کمک نماید.

در مورد محدوده سنی چه مسائلی مطرح است؟

در صورت دریافت وام بازپرداخت سرمای و بهره یا وام فقط بهره می بایست 60 سال یا بالاتر سن داشته باشید یا در خانواده شما یک فرد معلول وجود داشته باشد. برای مالکین سالمند تر، معمولاً 75 ساله یا بالاتر، وام آزاد سازی سرمای مهیا می باشد.

آیا هزینه های اضافی نیز وجود دارد؟

هزینه های مربوط به هزینه ارزیابی، حقوقی و اداری وجود دارد. هاوس پرآود در مورد قابلیت پرداخت این هزینه ها مذاکرات خاصی را انجام داده است. قبل از تصمیم گیری در مورد گرفتن وام به شما در مورد این هزینه ها اطلاعات کافی داده خواهد شد—شما مسئولیت قانونی در مورد پرداخت این هزینه ها ندارید مگر بخواهید وام بگیرید—و این هزینه ها می توانند در وام شما گنجانده شوند تا شما مجبور به استفاده از پس انداز خود نباشید. با این وجود تسهیلات مالی برای پرداخت این هزینه ها نیز موجود می باشد. مشاور هاوس پرآود شما می تواند اطلاعات بیشتری را در این مورد ارائه دهد.

این جزوه می بایست همراه با جزوه جداگانه مربوط به  
نرخهای بهره مطالعه شود. برآورد کتبی در صورت تقاضا  
انجام داده خواهد شد. اگر جزوه نرخهای بهره موجود نیست  
با تلفن رایگان **0800 783 7569** تماس بگیری.

در صورت عدم پرداخت اقساط وام یا وامهای دیگر مربوط  
به خانه؛ خانه شما در معرض خطر قرار خواهد گرفت.